Obsesión (traduction) - 1/2

Interprété par Aventura.

Cinq heures du matin et je n'ai pas dormi du tout
à force de penser à ta beauté je vais devenir fou
L'insomnie est mon châtimeut, ton amour sera mon soulagement
et tant que tu ne seras pas mienne je ne vivrai pas en paix
j'ai bien connu ton fiancé petit et pas très beau
et je sais qu'il ne t'aime pas à sa façon de parler
en plus tu ne l'aimes pas car il n'est pas à la hauteur
il ne sait pas te faire plaisir comme moi je le ferais
mais j'aurai patience car ce n'est pas un concurrent
pour cela il n'y a pas d'excuse pour ne pas me respecter

Non, ce n'est pas de l'amour ce que tu ressens s'appelle obsession
une illusion dans tes pensées
qui te fait faire des choses
ainsi fonctionne le coeur

Bien habillé dans ma Lexus je suis passé par ton lycée
Ils m'ont dit que tu étais partie, comme un fou je suis parti te trouver
Je t'ai cherché mais je ne te trouvais pas et ça me préoccupait
pour calmer mon anxiété je voulais t'appeler

Mais je n'avais pas ton numéro
et ton amie ne voulait pas le donner
Ton petit frère m'a beaucoup aidé
c'est lui qui a trouvé la solution

Moi je sais qu'il m'aimait bien et je l'ai regardé
Avec quelques mots il m'a donné ton numéro
Je t'appelais avec le portable mais tu ne repondais pas
Ensuite je t'ai beepé et il n'y avait pas de connexion
Mon seul espoir est que tu entendes mes mots
(elle) Je peux pas j'ai un copain
(lui) Ne me tente pas s'il te plait

Non ce n'est pas de l'amour
(lui) écoute moi s'il te plait
ce que tu ressens s'appelle obsession
une illusion
(lui) là je perds le controle
dans tes pensées
qui te fait faire des choses
ainsi fonctionne le coeur

Mon amour pour dieu ne me tente pas attends qu'il y ait plus (parlé)
J'ai pris un rendez-vous chez le psychiatre pour voir s'il m'aiderait
car je n'ai plus d'amis à force de ne parler que de toi
ce que je veux c'est te parler pour essayer de t'embrasser

Obsesión (traduction) - 2/2

il doit être possible que quelqu'un meure d'obsession (chanté rapidement)

Peut-être penses-tu que je suis idiot, chiant et fou aussi
mais c'est qu'en amour je suis très original
j'aime comme d'autres, je séduis à ma façon
aimer c'est mon talent, je vais te rendre amoureuse
excuse-moi si je t'ai blessé, mais je suis honnête
Avec beaucoup de détails écoute ma version
Pure crème de chocolat, te mélanger et te dévorer
t'emmener dans un autre monde de ton esprit ma chérie
Viens vivons une aventure, faisons mille folies
je vais te faire des caresses qu'ont n'a pas inventées

(répété plusieurs fois pour terminer)

C'est pas de l'amour, c'est pas de l'amour
c'est une obsession